

## TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

melyet kötöttek egyrészről a

cégnév: **Csengersimáért Közhasznú Egyesület**  
székhely: 4743 Csengersima, Kodály köz 2.  
adószám: 19210269-1-15  
képviseli: Juhász Imre elnök  
mint **megrendelő**, (a továbbiakban: megrendelő) másrészről

cégnév: **Pannon Tervstúdió Kft.**  
székhely: 4400 Nyíregyháza, Ibolya utca 52. B. ép. 2. em. 9.  
adószám: 23048122-2-15  
képviseli: Szűcs Péter ügyvezető  
mint **tervező**, (a továbbiakban: tervező) a mai napon, az alábbi feltételek mellett:

### Preambulum:

- 1) Szerződő felek rögzítik, hogy a Csengersimáért Közhasznú Egyesület a HURO/1001/154/1.1.3 azonosító számú, „Two wheels” elnevezésű projekt keretében kívánja megvalósítani egy helyi kerékpárút engedélyezési tervdokumentációjának elkészítésére és az annak engedélyeztetésére irányuló projektelemet. Az építmény engedélyezési szintű tervdokumentációját a tervező készíti el. A tervezőt a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvényben írott személyhez fűződő és vagyoni jogok összessége jelen szerződés alapján is kizárólagosan illeti, beleértve az engedélyezési szintű tervdokumentáció felhasználását, ennek körében annak továbbtervezését is.

### A felek megállapodása

- 2) Fentiek előrebocsátása után megrendelő megbízásba adja, a tervező pedig elvállalja a jelen szerződés alapján a 49 főközlekedési út 54-920 - 55-503 km között, keresztezve a 49 főközlekedési utat 800 méter hosszon; a Szamos-Túr közti zárógát 0-000 - 3-317 Tkm között 3317 méter hosszon; a Szamos jobb parti árvízvédelmi töltés 40-975 - 42-792 Tkm között 1817 méter hosszon; a Szamos jobb parti árvízvédelmi töltés 42-792 Tkm és Szamosbecs Kossuth u. között 390 méter hosszon; összesen 6324 méter hosszon két irányú 2x1 haladósávós kerékpárút engedélyezési tervdokumentációjának elkészítését és engedélyeztetését.

Tervező feladata az engedélyezési tervdokumentáció engedélyező hatósághoz történő benyújtásra elkészítése legkésőbb a szerződés megkötését követő 20. napig. A tervező feladata továbbá az engedélyezési tervekkel kapcsolatban esetlegesen szükséges - szakhatóságok, közműgazdák előtti eljárásban stb. -, a megrendelő képvisellete, a tervek esetleges hiányainak pótlása, hibáinak javítása is az engedély kiadásával bezárólag.

A tervező kötelessége, feladata továbbá az elkészült engedélyezési terv részletes és tételes árazott és árazatlan költségvetéseinek elkészítése.

A tervező feladata végezetül az előzőek szerint meghatározott engedélyes tervdokumentáció és költségvetések elektronikus (szerkeszthető) formában megrendelő rendelkezésre bocsátása annak érdekében, hogy a megrendelő a beruházás megvalósítására indítandó közbeszerzési eljárásban azt elektronikus formában tudja az ajánlattevők rendelkezésére bocsátani.

A felek az előbb leírt tervezői szolgáltatásokat oszthatatlannak tekintik, ezért azok bármilyen fogyatékosága vagy hibája azt eredményezi, hogy a tervező teljesítése késedelmes is. A tervező késedelme esetén napi 50.000,- Ft összegű késedelmi kötbért köteles fizetni a megrendelőnek.

- 3) A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a tervezőt a jelen szerződésbe foglalt kötelezettségei teljesítése esetére megbízási díj az alábbiak szerint illeti meg:

A tervezési díj összege **28.311 € + 7.644 € (27 %) ÁFA**, azaz összesen bruttó **35.955 €**.

A tervező az engedélyezési tervek átadásakor a tervezési díj 50%-ára, míg az engedély kézhezvételekor a tervezési díj 50%-ára válik jogosulttá a megrendelő teljesítésigazolása alapján kiállított számla ellenében. A számlák ellenértékét a megrendelő a számlán feltüntetett számlaszámra átutalással, a Kbt. 305. § (3)-(5) bekezdései szerint teljesíti, azzal, hogy a szerződésszerű teljesítés esetén a kifizetés az Art. 36/A. § hatálya alá tartozik, az alábbiak szerint:

- a) a tervező legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig köteles nyilatkozni, hogy az általa a teljesítésbe bevont alvállalkozók, illetve a velük munkaviszonyban vagy egyéb foglalkoztatási jogviszonyban nem álló szakemberek egyenként mekkora összegre jogosultak az ellenszolgáltatásból, egyidejűleg felhívja az alvállalkozókat és szakembereket, hogy állítsák ki ezen számláikat;
- b) a tervező a teljesítés elismerése után haladéktalanul azon összegre vonatkozóan jogosult számlát kiállítani, mely az általa a szerződés teljesítésébe bevont alvállalkozókat, illetve a vele munkaviszonyban vagy egyéb foglalkoztatási jogviszonyban nem álló szakembereket illeti meg;
- c) a b) pont szerinti számla ellenértékét a megrendelő tizenöt napon belül átutalja a tervezőnek;
- d) a tervező haladéktalanul kiegyenlíti az alvállalkozók, illetve szakemberek számláit, illetőleg az Art. 36/A. § (3) bekezdése szerint azt (annak egy részét) visszatartja;
- e) a tervező átadja a d) pont szerinti átutalások igazolásainak másolatait, vagy az alvállalkozó (szakember) köztartozást mutató együttes adóigazolásának másolatát a megrendelőnek [utóbbi annak érdekében, hogy a megrendelő megállapíthassa, hogy a tervező jogszerűen nem fizette ki a (teljes) összeget az alvállalkozóinak];
- f) a tervező benyújtja az ellenszolgáltatás fennmaradó részére vonatkozó számláját;
- g) a tervező átadja a tényleges kifizetés időpontjától számított 30 napnál nem régebbi nemlegesnek minősülő együttes adóigazolást (vagy nyilatkozik, hogy a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózói adatbázisban, amit a megrendelő a NAV hatósági nyilvántartásából ellenőriz);
- h) a megrendelő a köztartozást mutató együttes adóigazolás átadása után a köztartozás erejéig – az ajánlati vagy a teljesítési biztosíték, valamint az általános forgalmi adó kivételével - visszatartja a kifizetést, ennek hiányában a számla ellenértékét negyvenöt napon belül átutalja a tervezőnek ha ő az alvállalkozókkal szembeni fizetési kötelezettségét az Art. 36/A. §-ára is tekintettel teljesítette;
- i) ha a tervező a d), illetőleg e) pont szerinti kötelezettségét nem teljesíti, az ellenszolgáltatás fennmaradó részét a megrendelő őrzi és az akkor illeti meg a tervezőt, ha igazolja, hogy a d), illetőleg e) pont szerinti kötelezettségét teljesítette, vagy hitelt érdemlő irattal igazolja, hogy az alvállalkozó vagy szakember nem jogosult a tervező által az a) pont szerint bejelentett összegre vagy annak egy részére.

Az Art. 36/A. §-ának (3) bekezdését (a visszatartási kötelezettség elmulasztása miatti, alvállalkozóval egyetemleges felelősség szabályait) a tervezővel szemben csak az f) pont szerinti számlára lehet alkalmazni.

- 4) Megegyeznek abban a felek, hogy amennyiben megrendelő a jelen szerződés 3.) pontjában foglalt tervezési díj összegét a tervező részére határidőben nem fizeti meg, úgy a kifizetés napjáig a **mindenkori jegybanki alapkamatnak megfelelő mértékű késedelmi kamatot** is köteles fizetni a tervezőnek.
- 5) Megrendelő kötelezettséget vállal arra, hogy tervezővel kötelezettségei lehető legmagasabb színvonalon történő teljesítése érdekében együttműködik, ennek keretében haladéktalanul tervező rendelkezésére bocsátja a tervdokumentáció elkészítéséhez szükséges, tervező által igényelt adatokat, információkat, tényeket, dokumentumokat.

Tervező kötelezettséget vállal arra, hogy a megrendelő tevékenységéről és az ügy állásáról kívánságára, szükség esetén e nélkül is **tájékoztatja**. Tervező köteles a megrendelőt a tervdokumentáció elkészültéről haladéktalanul értesíteni.

Felek rögzítik, hogy a **kapcsolattartásra jogosult személy(ek)**:  
megrendelő részéről: Juhász Imre elnök  
tervező részéről: Szűcs Péter ügyvezető

- 6) Felek rögzítik, hogy tervező a jelen szerződésben vállalt kötelezettségeit a megrendelő iránymutatása szerint és érdekének megfelelően, az általa biztosított adatok alapján az elvárható legnagyobb szakértelemmel és gondossággal, a jogszabályok betartása mellett köteles teljesíteni.
- 7) Szerződő felek jelen szerződés aláírásával **kölcsönösen** feltétlen kötelezettséget vállalnak arra, hogy együttműködésük során egymás működéséről, gazdasági helyzetéről és eredményeiről, szerződéses kapcsolatairól szerzett valamennyi adatot, információt, tényt, eljárási módot és egyéb ismeretet **üzleti titokként megőrzik** mind jelen szerződés hatálya alatt, mind azt követően. Felek már most megállapodnak abban, hogy kölcsönös titoktartási kötelezettségeiket egymással egyenértékűnek tekintik, így a szerződés megszűnését követően sem támasztanak egymással szemben a nevezett titkok megőrzése ellenértékéért semmilyen jogcímen követelést.

#### Záró rendelkezések:

- 8) Felek megállapodnak abban, hogy egymással szembeni esetleges későbbi követeléseiket elsősorban békés úton – lehetőleg egyezség útján – kívánják rendezni, és bírósági eljárást csak annak sikertelensége illetőleg bármelyik fél elzárkózása esetén indítanak.
- 9) Felek rögzítik, hogy a jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, valamint az egyéb jogszabályok vonatkozó rendelkezéseit tekintik irányadónak.
- 10) Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodásból fakadó esetleges, de nem várt vitákra nézve – hatáskörtől függően – kikötik a Megrendelő székhelye szerint illetékes városi vagy megyei bíróság kizárólagos illetékességét.

Felek a jelen szerződést elolvasás és kölcsönös értelmezés után azzal írják alá, hogy az abban foglaltak üzleti akaratuknak minden megfelelnek.

Kelt Csengersima, 2012. január 23. napján

Csengersimáért Közhasznú Egyesület  
4743 Csengersima, Kodály köz 2.  
Adószám: 19210269-1-15  
.....  
Csengersimáért Közhasznú Egyesület  
Juhász Imre  
elnök  
megrendelő

PANNON TERVSTUDIÓ  
Tervező és Szolgáltató Kft.  
4400 Nyíregyháza, Ibolya u. 52/B  
Adószám: 23048122-2-15  
Cg: 15-09-076845  
.....  
Pannon Tervstúdió  
Szűcs Péter  
ügyvezető  
tervező